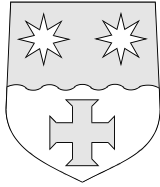


LINTGEN



Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 31 octobre 2024

Date de l'annonce publique de la séance : 25/10/2024

Date de la convocation des conseillers : 25/10/2024

Présents: M. PINTO Louis, bourgmestre
MM. HERR Jeff et TOISUL Jeannot, échevins
Mmes BISENIUS Anne Holm et WAGNER Nathalie, conseillères
MM. CONSBRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absents excusés : /

Début de la séance : 13.00 heures

Le conseil communal,

1- Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 26 septembre 2024.

2- Informations

- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à Mme Claudine Pirrotte-Parisse pour la remise en état d'une partie d'un verger-pâturage sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 864/1368.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à M. Richard Heuertz pour la construction d'un hangar à usages multiples sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 600/3804.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à Mme Josette Schmit-Ries pour une coupe d'urgence pour cause de bostryche sur des fonds inscrits au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 2035/2844 et 2035/2845.
- Le collège des bourgmestre et échevins informe que M. João Diogo Lopes Da Silva été nommé à un poste d'ouvrier communal avec effet au 1^{er} février 2025.
- La ligue médico-sociale informe que Mme Simone Kieffer, assistante sociale, et Mme Anja Ceccato, infirmière en pédiatrie, sont en charge de la médecine scolaire pour l'année scolaire 2024/2025.

3- Aménagement d'une aire de jeux pour la maison relais - approbation d'un devis supplémentaire

Décide unanimement d'approuver le devis supplémentaire au montant total de 14.000.- € TTC concernant l'aménagement d'une aire de jeux pour la maison relais à Lintgen.

4- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la rénovation de l'appartement dans la résidence St-Pierre à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 15.000.- € TTC concernant la rénovation de l'appartement dans la résidence St-Pierre à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 15.000.-€

5- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la remise en état de la salle des fêtes « A Mouschelt » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 30.000.- € TTC concernant la remise en état de la salle des fêtes « A Mouschelt » à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 30.000.-€.

6- Approbation d'un devis supplémentaire et d'un crédit supplémentaire concernant l'acquisition de mobilier scolaire pour les besoins de l'école fondamentale de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis supplémentaire au montant total de 45.000.- € TTC concernant l'acquisition de mobilier scolaire pour les besoins de l'école fondamentale de Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 25.000.-€.

7- Règlements-taxes concernant l'utilisation des immeubles communaux « Festsall A Mouschelt » et « Veräinshaus » à Lintgen

Décide unanimement d'introduire les nouveaux règlements-taxes concernant l'utilisation des immeubles communaux « Festsall A Mouschelt » et « Veräinshaus » à Lintgen.

Dorénavant, il est défendu aux associations non-locales de vendre des boissons alcooliques ou non-alcooliques et des aliments à consommer sur place respectivement d'organiser des manifestations à but commercial.

8- Approbation d'un contrat de bail conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et Monsieur Jakob Zeilinger

Décide unanimement d'approuver le contrat de bail conclu en date du 21 octobre 2024 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et Monsieur Jakob Zeilinger, au sujet d'un appartement au deuxième étage de la résidence St-Pierre sise à L-7444 Lintgen, 17, rue du Cimetière, que le propriétaire met à disposition du locataire moyennant un loyer mensuel de 1.500.- €.

9- Annulation de la convention conclue entre l'Administration communale de Lintgen et la Société Nationale des Habitations à Bon Marché

Décide unanimement d'annuler la convention cadre conclue en date du 20 décembre 2022 entre l'Administration communale de Lintgen et la société anonyme Société Nationale des Habitations à Bon Marché, ayant son siège à L-1852 Luxembourg, 2B, rue Kalchesbruck concernant la réalisation d'un projet de logements abordables sur des terrains cédés gratuitement par la société Rotarex à la Commune.

10- Approbation de la convention 2025 conclue entre la Commune de Lintgen et l'asbl « Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette »

Décide unanimement d'approuver la convention 2025 conclue en date du 5 octobre 2024 entre l'Administration communale de Lintgen, représentée par son collège des bourgmestre et échevins et l'asbl « Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette », représentée par M. Rosch Mirkes dans sa fonction de président, concernant l'organisation et à la subvention du concert intitulé "Ein deutsches Barockrequiem" avec l'ensemble Vox Luminis en date du 16 mars 2025 à l'église St Pierre Lintgen.

11- Proposition de protection du site archéologique « Camp retranché Jaufferbüsch » en tant que patrimoine culturel national

Décide unanimement d'émettre un avis favorable quant à l'intention de classement comme patrimoine culturel national du camp retranché « Jaufferbüsch », inscrit au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler, sous les numéros 1250/1719, 1250/1720, 1251/1261, 1251/1262, 1252/596 et 1252/697 à condition que ce classement n'a pas de conséquences négatives sur le projet de réaménagement des captages d'eaux souterraines Kasselt 1 et Kasselt 2.

12- Proposition de protection du site archéologique « Camp retranché Fléickert » en tant que patrimoine culturel national

Décide unanimement d'émettre un avis favorable quant à l'intention de classement comme patrimoine culturel national du camp retranché « Fléickert », inscrit au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 1095/940 et 1126.

13- Approbation du « Klimapaktcheck » dans le cadre du Pacte Climat 2.0

Décide unanimement d'approuver les critères du « contrôle pacte climat » dans le cadre du Pacte Climat 2.0. dénommé « Klimapaktcheck ».

14- Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2024

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations luxembourgeoises sans but lucratif suivantes pour l'année 2024 :

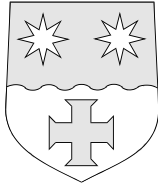
• APEMH	100.- €
• Médecins sans frontières	100.- €
• SCAP	100.- €
• Aides aux enfants	100.- €
• Action pour un monde uni	100.- €
• Fleegeelteren	100.- €

15- Divers

- Le conseil communal décide de faire une offre pour l'acquisition d'un appartement dans la résidence St-Pierre, sise à L-7444 Lintgen, 17, rue du Cimetière.
- Le projet de réaménagement de la cour de récréation de l'école fondamentale Lintgen est présenté au conseil communal.

Fin de la séance : 14 :45 heures

LINTGEN



Bericht der Gemeinderatssitzung vom 31. Oktober 2024

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 25/10/2024

Datum der Einberufung der Räte: 25/10/2024

Anwesend: H. Pinto Louis, Bürgermeister
HH. Herr Jeff und Toisul Jeannot, Schöffen
Fr. Bisenius Anne Holm und Wagner Nathalie, Rätinnen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy, Margue Charles, Mathias Marc, Robert
Patrick und Schmalen Joël, Räte
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Beginn der Sitzung: 13.00 Uhr

1. Bericht der letzten Sitzung

Der Bericht der Sitzung vom 26. September 2024 wird einstimmig angenommen.

2. Informationen

- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt Frau Claudine Pirrotte-Parisse unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die Instandsetzung eines Teils eines Obstgartens mit Weide auf einem im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 864/1368 eingetragenen Grundstück.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt Herrn Richard Heuertz unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für den Bau eines Mehrzweckschuppens auf einem im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 600/3804 eingetragenen Grundstück.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt Frau Josette Schmit-Ries unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für einen Notschlag aufgrund von Borkenkäferbefall auf im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 2035/2844 und 2035/2845 eingetragenen Grundstücken.
- Der Schöffenrat informiert über die Ernennung von Herrn João Diogo Lopes Da Silva als Gemeindearbeiter mit Wirkung vom 1. Februar 2025.
- Die „Ligue médico-sociale“ teilt mit, dass die schulärztliche Betreuung durch Frau Simone Kieffer, Sozialarbeiterin, und Frau Anja Ceccato, Kinderkrankenschwester, für das Schuljahr 2024/2025 erfolgt.

3. Einrichtung eines Spielplatzes für die Maison Relais - Genehmigung eines zusätzlichen Kostenvoranschlags

Beschließt einstimmig, den zusätzlichen Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 14.000 € inkl. MwSt. bezüglich der Einrichtung eines Spielplatzes für die Maison Relais in Lintgen zu genehmigen.

4. Genehmigung des Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits betreffend die Renovierung der Wohnung in der Residenz St-Pierre in Lintgen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 15.000 € inkl. MwSt. betreffend die Renovierung der Wohnung in der Residenz St-Pierre in Lintgen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 15.000 € zu bewilligen.

5. Genehmigung des Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits betreffend die Instandsetzung des Festsaals „A Mouschelt“ in Lintgen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 30.000 € inkl. MwSt. betreffend die Instandsetzung des Festsaals „A Mouschelt“ in Lintgen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 30.000 € zu bewilligen.

6. Genehmigung eines zusätzlichen Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits bezüglich des Erwerbs von Schulmöbeln für die Grundschule von Lintgen

Beschließt einstimmig, den zusätzlichen Kostenvoranschlag in Höhe von 45.000 € inkl. MwSt. für den Erwerb von Schulmöbeln für die Grundschule Lintgen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 25.000 € zu bewilligen.

7. Gebührenordnung für die Nutzung der kommunalen Gebäude „Festsall A Mouschelt“ und „Veräinshaus“ in Lintgen

Beschließt einstimmig, eine neue Gebührenordnung für die Nutzung der kommunalen Gebäude „Festsall A Mouschelt“ und „Veräinshaus“ in Lintgen einzuführen.

Ab jetzt ist es nicht-lokalen Vereinen untersagt, alkoholische oder nicht-alkoholische Getränke und Speisen zum Verzehr an Ort und Stelle zu verkaufen bzw. Veranstaltungen zu kommerziellen Zwecken zu organisieren.

8. Genehmigung eines Mietvertrags zwischen dem Schöffenrat und Herrn Jakob Zeilinger

Beschließt einstimmig, den am 21. Oktober 2024 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und Herrn Jakob Zeilinger abgeschlossenen Mietvertrag betreffend eine Wohnung im zweiten Stock der Residenz St-Pierre in L-7444 Lintgen, 17, rue du Cimetière, zu genehmigen, zu einer monatlichen Miete von 1.500 €.

9. Annullierung der zwischen der Gemeinde Lintgen und der Société Nationale des Habitations à Bon Marché abgeschlossenen Vereinbarung

Beschließt einstimmig, die am 20. Dezember 2022 zwischen der Gemeinde Lintgen und der Aktiengesellschaft Société Nationale des Habitations à Bon Marché mit Sitz in L-1852 Luxemburg, 2B, rue Kalchesbruck abgeschlossene Vereinbarung über die Verwirklichung eines Projekts für erschwingliche Wohnungen auf Grundstücken, die der Gemeinde von der Gesellschaft Rotarex kostenlos überlassen wurden, zu annullieren.

10. Genehmigung der Konvention 2025 zwischen der Gemeinde Lintgen und der asbl „Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette“

Beschließt einstimmig, die Konvention 2025 vom 5. Oktober 2024 zwischen der Gemeinde Lintgen, vertreten durch den Schöffenrat, und der asbl „Rencontres Musicales de la Vallée de l'Alzette“, vertreten durch Herrn Rosch Mirkes in seiner Funktion als Präsident, über die Organisation und Subventionierung des Konzerts mit dem Titel „Ein deutsches Barockrequiem“ mit dem Ensemble Vox Luminis am 16. März 2025 in der Kirche St Pierre Lintgen zu genehmigen.

11. Vorschlag zum Schutz der archäologischen Stätte „Camp retranché Jaufferbüsch“ als nationales Kulturerbe

Beschließt einstimmig, eine positive Stellungnahme zur Absicht abzugeben, das verschanzte Lager „Jaufferbüsch“, das im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Sektion A von Lorentzweiler, unter den Nummern 1250/1719, 1250/1720, 1251/1261, 1251/1262, 1252/596 und 1252/697 eingetragen ist, als nationales Kulturerbe unter Schutz zu stellen, unter der Bedingung, dass diese Klassifizierung keine negativen Auswirkungen auf das Projekt zur Neugestaltung der Grundwasserfassungen Kasselt 1 und Kasselt 2 hat.

12. Vorschlag zum Schutz der archäologischen Stätte „Camp retranché Fléickert“ als nationales Kulturerbe

Beschließt einstimmig, eine positive Stellungnahme zur Absicht abzugeben, das verschanzte Lager „Fléickert“, das im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion B von Gosseldingen und Prettingen, unter den Nummern 1095/940 und 1126 eingetragen ist, als nationales Kulturerbe unter Schutz zu stellen.

13. Genehmigung des „Klimapaktchecks“ im Rahmen des Klimapaktes 2.0

Beschließt einstimmig, die Kriterien des „Klimapaktchecks“ im Rahmen des Klimapaktes 2.0 zu genehmigen.

14. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2024

Beschließt einstimmig, folgenden Vereinigungen einen Zuschuss für das Jahr 2024 zu gewähren:

- | | |
|----------------------------|-------|
| • APEMH | 100 € |
| • Médecins sans frontières | 100 € |
| • SCAP | 100 € |
| • Aides aux enfants | 100 € |
| • Action pour un monde uni | 100 € |

- Fleegeeltern

100 €

15. Verschiedenes

- Der Gemeinderat beschließt, ein Angebot zum Erwerb einer Wohnung in der Residenz St-Pierre in L-7444 Lintgen, 17, rue du Cimetière, zu unterbreiten.
- Dem Gemeinderat wird das Projekt zur Neugestaltung des Pausenhofs der Grundschule Lintgen vorgestellt.

Ende der Sitzung: 14.45 Uhr